

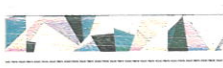
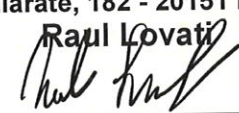
VOLVO PENTA

DICHIARAZIONE DI POTENZA

(Art. 14 Decreto Legislativo 11 Gennaio 2016, n° 5)

Engine Power Declaration

Per motori a combustione interna (For internal combustion engine)

Costruttore del motore:		AB VOLVO PENTA			
Engine manufacturer					
Indirizzo Gropegardsgåtan	Codice Postale SE-405 08	Città GÖTEBORG	Nazione SVEZIA		
Address	Zip Code	City	Country		
Modello del motore		D6-480 (IPS 650)			
Engine model					
Numero di identificazione unico del motore (serie e/o matricola)		A1233773			
Engine identification number (serial and/or matriculation)					
Entrobordo ☒	Fuoribordo ☐	Entrofuoribordo ☐	(*)		
Inboard	Outboard	Stern Drive			
Combustibile impiegato		GASOLIO			
Specification of recommended fuel					
Potenza dichiarata	353 kW 3700 a giri/min	All'albero motore ☒	(*)		
Declared rated power	kW at rpm	Declared crankshaft power			
Potenza dichiarata	339 kW 3700 a giri/min	All'albero portaelica ☒	(*)		
Declared rated power	kW at rpm	Declared propeller shaft power			
Potenza fiscale 39 cv	Consumo orario alla potenza dichiarata 94,2 l/h				
Fiscal output	Hourly fuel consumption at declared rated power				
Ciclo diesel ☒	Ciclo otto ☐	4 tempi ☒	2 tempi ☐	Iniezione diretta ☒	(*)
Cycle diesel	Cycle otto	4 stroke	2 stroke	direct injection	
Numero cilindri 6	in linea ☒	a V ☐			(*)
Number of cylinders	in linea	Vee type			
Alesaggio 103 mm	Corsa 110 mm				
Cylinder bore	Piston stroke				
Cilindrata totale 5500 cm3					
Total swept volume					
Aspirazione naturale ☐	Sovralimentazione meccanica ☒	Turbosovralimentazione ☒	(*)		
Naturally aspirated	Supercharged	Turbocharged			
Raffreddamento aria di sovralimentazione ☒			(*)		
Charge air cooling					
Massima contropressione allo scarico 30,0 KPa	Massa del motore 920 Kg				
Maximum permissible exhaust backpressure	Engine weight				
Dichiarazione N 3238/2023		VOLVO PENTA		Volvo Group Italia S.p.A.	
del 11/12/2023				Divisione Volvo Penta	
(*) Marcare la voce corretta		22LD38		Via Gallarate, 182 - 20151 MILANO	
Tick the item which is applicable					

La falsità della dichiarazione e/o l'utilizzo di dichiarazione falsa concretizzano la fattispecie di cui agli articoli 483 c.p. (falsità ideologica commessa dal privato in atto pubblico) e 489 c.p. (uso di atto falso)

VOLVO PENTA

DICHIARAZIONE DI POTENZA

(Art. 14 Decreto Legislativo 11 Gennaio 2016, n° 5)

Engine Power Declaration

Per motori a combustione interna (For internal combustion engine)

Costruttore del motore:		AB VOLVO PENTA			
Engine manufacturer					
Indirizzo Gropegardsgåtan	Codice Postale SE-405 08	Città GÖTEBORG	Nazione SVEZIA		
Address	Zip Code	City	Country		
Modello del motore		D6-480 (IPS 650)			
Engine model					
Numero di identificazione unico del motore (serie e/o matricola)		A1233769			
Engine identification number (serial and/or matriculation)					
Entrobordo ☒	Fuoribordo ☐	Entrofuoribordo ☐	(*)		
Inboard	Outboard	Stern Drive			
Combustibile impiegato		GASOLIO			
Specification of recommended fuel					
Potenza dichiarata	353 kW 3700 a giri/min	All'albero motore ☒	(*)		
Declared rated power	kW at rpm	Declared crankshaft power			
Potenza dichiarata	339 kW 3700 a giri/min	All'albero portaelica ☒	(*)		
Declared rated power	kW at rpm	Declared propeller shaft power			
Potenza fiscale 39 cv	Consumo orario alla potenza dichiarata 94,2 l/h				
Fiscal output	Hourly fuel consumption at declared rated power				
Ciclo diesel ☒	Ciclo otto ☐	4 tempi ☒	2 tempi ☐	Iniezione diretta ☒	(*)
Cycle diesel	Cycle otto	4 stroke	2 stroke	direct injection	
Numero cilindri 6	in linea ☒	a V ☐	(*)		
Number of cylinders	in linea	Vee type			
Alesaggio 103 mm	Corsa 110 mm				
Cylinder bore	Piston stroke				
Cilindrata totale 5500 cm ³					
Total swept volume					
Aspirazione naturale ☐	Sovralimentazione meccanica ☒	Turbosovralimentazione ☒	(*)		
Naturally aspirated	Supercharged	Turbocharged			
Raffreddamento aria di sovralimentazione ☒					(*)
Charge air cooling					
Massima contropressione allo scarico 30,0 KPa	Massa del motore 920 Kg				
Maximum permissible exhaust backpressure	Engine weight				
Dichiarazione N 3239/2023		VOLVO PENTA			
del 11/12/2023		Volvo Group Italia S.p.A.			
		Divisione Volvo Penta			
		Via Gallarate, 182 - 20151 MILANO			
		Raul Lovati			
		22LD39			

La falsità della dichiarazione e/o l'utilizzo di dichiarazione falsa concretizzano la fattispecie di cui agli articoli 483 c.p. (falsità ideologica commessa dal privato in atto pubblico) e 489 c.p. (uso di atto falso)